



FT 17/2/25
13
A
Fürst

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE

1 Sender (name, address, country) Absender (name, anschrift, land) CNH INDUSTRIAL DEUTSCHLAND GMBH FELIX-WANKEL-STRASSE 69126 Heidelberg Germany Ref: 4204545179,327010			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONAL WAYBILL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvortrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) This transport is subject despite a contrary agreement that Regulations of the convention over the transport contract in International Road haulage (CMR)					
2 Consignee (name, address, country) Empfänger (name, anschrift, land) PEINE SPL LEHMKUHNWEG 68 31224 PEINE Germany			Consignment ID / Sendungs ID DEMKG502672915 Trip No / Reise No MHGZ66915 					
3 Place of delivery (place, country) Auslieferungsort (ort, land) PEINE SPL LEHMKUHNWEG 68 31224 PEINE Germany			16 Carrier (name, address, country) Frachtführer (name, anschrift, land) Fürst Transporte GmbH Kurze Straße 2 31832 Springe Germany					
4 Place of taking over the goods (place, country) Ort der übernahme des gutes (ort, land) Schenker Deutschland AG Ruhrorter Str. 9-21 68219 Mannheim Germany Ref: 4204545179,327010			17 Successive carriers (name, address, country) Nachfolgende frachtführer (name, anschrift, land)					
5 Document attached Beigefügte dokumente			18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und bemerkungen der frachtführer					
6 Marks and number Kennzeichen nummern 4204545179	7 Number of packages Anzahl der packstücke 1	8 Method of packing Art der verpackung OP	9 Nature of the goods Bezeichnung des gutes ERSATZTEILE	10 Statistical number Statistiknummer	11 Gross weight kg. Bruttogew. in kg 15 KGS	12 Volume in m3 Umfang in m3 0.1 CBM		
13 Sender's instructions Anweisungen des absenders Loading date: 2025-02-04 10:00:00			14 Instructions as to payment of carriage Anweisungen, wie die zahlung für die beförderung 15 The liability of carriage is covered by the CMR Die haftung des wagens wird durch die CMR dacht 19 Conditions of delivery Lieferbedingungen DDU					
20 Special agreement Besondere vereinbarungen			21 Established in Ausgefertigt in Mannheim 68219 DE					
22 Signature and stamp of the sender Unterschrift und stempel des absenders Name Date / Datum			23 Signature and stamp of the driver Unterschrift und stempel des frachtführers  Name Date / Datum			24 Signature and stamp of the consignee Unterschrift und stempel des empfängers New-Tec West Vertriebsgesellschaft für Agrartechnik mbH Lehmkuhlenweg 68 . 31224 Peine Tel. 05171 . 54595-0 . Fax 05171 . 54595-19 Name Date / Datum		
Device ID Carrier / Spediteur Driver / Fahrer Unit 1 ID / Licence Plate			Device ID Carrier / Spediteur Driver / Fahrer Unit 1 ID / Licence Plate WPR 7659N			Device ID Carrier / Spediteur Driver / Fahrer Unit 1 ID / Licence Plate		

* In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.
* Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, sowie gegebenenfalls der Buchstabe.

FT 17/2/25



FT 17/12/25
13A
FÜRST

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE

2

1 Sender (name, address, country) Absender (name, anschrift, land) CNH INDUSTRIAL DEUTSCHLAND GMBH FELIX-WANKEL-STRASSE 69126 Heidelberg Germany Ref: 4204545171,327010			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvortrag im internat. Strassengüterverkehr (CMR) LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) INTERNATIONAL WAYBILL This transport is subject despite a contrary agreement that Regulations of the convention over the transport contract in International Road haulage (CMR)			
2 Consignee (name, address, country) Empfänger (name, anschrift, land) PEINE SPL LEHMKUHLLENWEG 68 31224 PEINE Germany			Consignment ID / Sendungs ID DEMHG502672911 Trip No / Reise No MHGZ66915 			
3 Place of delivery (place, country) Auslieferungsort (ort, land) PEINE SPL LEHMKUHLLENWEG 68 31224 PEINE Germany			16 Carrier (name, address, country) Frachtführer (name, anschrift, land) Fürst Transporte GmbH Kurze Straße 2 31832 Springe Germany			
4 Place of taking over the goods (place, country) Ort der Übernahme des gutes (ort, land) Schenker Deutschland AG Ruhroter Str. 9-21 68219 Mannheim Germany Ref: 4204545171,327010			17 Successive carriers (name, address, country) Nachfolgende frachtführer (name, anschrift, land)			
5 Document attached Beigefügte dokumente			18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und bemerkungen der frachtführer			
6 Marks and number Kennzeichen nummern 4204545171	7 Number of packages Anzahl der packstücke 1	8 Method of packing Art der verpackung OP	9 Nature of the goods Bezeichnung des gutes ERSATZTEILE	10 Statistical number Statistiknummer	11 Gross weight kg. Bruttogew. in kg 15 KGS	12 Volume in m3 Umfang in m3 2.30 MTR
13 Sender's instructions Anweisungen des absenders Loading date: 2025-02-04 10:00:00			14 Instructions as to payment of carriage Anweisungen, wie die zahlung für die beförderung 15 The liability of carriage is covered by the CMR Die haftung des wagens wird durch die CMR dacht 19 Conditions of delivery Lieferbedingungen DDU			
20 Special agreement Besondere vereinbarungen			21 Established in Ausgefertigt in Mannheim 68219 DE			
22 Signature and stamp of the sender Unterschrift und stempel des absenders Name Date / Datum Device ID Carrier / Spediteur Driver / Fahrer Unit 1 ID / Licence Plate		23 Signature and stamp of the driver Unterschrift und stempel des frachtführers  Name Date / Datum Device ID Carrier / Spediteur Driver / Fahrer Unit 1 ID / Licence Plate WPR 7659N				
		Signature and stamp of the consignee Unterschrift und stempel des empfängers  Name Date / Datum Device ID Carrier / Spediteur Driver / Fahrer Unit 1 ID / Licence Plate				

* In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.
* Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, sowie gegebenenfalls der Buchstabe.

FT 17/12/25